

Concours externe et interne pour l'accès à l'emploi de secrétaire des affaires étrangères (cadre d'Orient) au titre de l'année 2025

Épreuve écrite d'admissibilité

26 septembre 2024

Russe

Durée totale de l'épreuve : 3 heures – coefficient 2

Toute note inférieure à 10 sur 20 est éliminatoire.

Barème : composition en russe 12 points ; traduction en français 8 points.

Dictionnaire non autorisé

Composition

Composition en russe à partir d'une question rédigée dans cette même langue, liée
à l'actualité

(350 mots avec une tolérance de plus ou moins 10%)

Sujet

«Русский мир» : объединение или раскол постсоветского пространства ?



**MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES

SOUS-DIRECTION DE L'ATTRACTIVITÉ ET DES RECRUTEMENTS

Bureau des concours et examens professionnels

Concours externe et interne pour l'accès à l'emploi de secrétaire des affaires étrangères (cadre d'Orient) au titre de l'année 2025

Épreuve écrite d'admissibilité

26 septembre 2024

Russe

Durée totale de l'épreuve : 3 heures – coefficient 2

Toute note inférieure à 10 sur 20 est éliminatoire.

Barème : composition en russe 12 points ; traduction en français 8 points.

Dictionnaire non autorisé

Traduction

Traduction en français d'un texte rédigé en russe

Texte au verso

По материалам статьи Д. Морохина, «Новая газета Европа», 4 июня 2024 г.

Семь лет за Nival

Война лишила россиян доступа к иномаркам из «недружественных стран», а копить на китайский автомобиль надо в разы дольше.

До полномасштабного вторжения ВС РФ в Украину среднему россиянину требовалось отложить зарплату примерно за два года, чтобы приобрести одну из «народных» иномарок — Hyundai Solaris, Volkswagen Polo или Skoda Rapid. С началом войны бюджетные модели, выпускавшиеся на российских заводах, исчезли из продажи, а на заместивших их «китайцев» придется копить в два, а то и три раза дольше.

Предприятия, принадлежавшие иностранным компаниям, были переданы российским структурам, но те до сих пор не смогли наладить на них производство. Суммарная прибыль автозаводов и налоговые отчисления отрасли в федеральный бюджет упали в два раза. «Новая-Европа» проанализировала состояние российского авторынка на третий год войны.

Пересели на «Москвич»

В декабре 2021 года рейтинг самых продаваемых на российском рынке автомобилей включал в себя четыре модели Lada и шесть иномарок российской сборки. Самой бюджетной моделью рейтинга была Lada Granta (588 тыс рублей), самой дорогой — Hyundai Creta (1,2 млн рублей).

Психологическим барьером цен на доступные легковушки еще совсем недавно была отметка в 1 миллион рублей. До войны шесть из десяти самых продаваемых моделей авто в РФ стоили дешевле миллиона, еще три — дороже на 20–40 тысяч рублей. Исключением был корейский кроссовер Hyundai Creta стоимостью в 1,2 миллиона рублей.

Теперь такого барьера нет. К апрелю 2024 года шесть из десяти самых продаваемых автомобилей в России стоят дороже 2 миллионов рублей. Дешевле миллиона теперь только два представителя топ-10 — Lada Granta (700 тыс) и Lada Niva Legend (830 тыс). Обе производит «АвтоВАЗ», который стал полностью российским два года назад, когда Renault продал свою долю в компании.

Европейские, японские и корейские компании, в 2010-х наладившие производство в России, закрыли свои заводы и прекратили официальные поставки после начала войны в Украине. Российский рынок покинули Nissan, Toyota, Hyundai, Volkswagen, Mercedes-Benz, Renault и Peugeot. Уход этих компаний и их продукции в 2022 году обрушил продажи автомобилей.

В декабре 2023 года помощник президента Максим Орешкин публично рассуждал о том, как Mercedes и BMW заменят китайские производители. Но заменили «китайцы» скорее Hyundai и Renault, вот только стоят они в несколько раз дороже бюджетных вариантов продукции из «недружественных» стран.

Заводы без прибыли

За три года войны российский авторынок так и не восстановился до уровня 2019-го, последнего «спокойного» года перед пандемией коронавируса и вторжением в Украину. Если в 2019 году в РФ было продано 1,6 миллиона легковых автомобилей, то в 2023 году — всего 1,06 миллиона.

Разумеется, упали и финансовые показатели российских автозаводов, а вместе с ними и налоговые отчисления в бюджет страны. Об этом свидетельствует отчетность 11 российских автозаводов, которые собирали иномарки (два из них принадлежали российским акционерам).

Суммарная прибыль одиннадцати автозаводов упала с 55 млрд рублей в 2021-м до 24 млрд в 2023 году. После войны больше всего зарабатывает завод китайской компании Haval, оставшийся единственным иностранным производством в России. Прибыль демонстрируют российские Sollers и «Моторинвест» — последний собирает китайские Dongfeng в Липецкой области. Прибыль зафиксировали Peugeot (в 2022 и 2023 годах) и Toyota (в 2023 году), вероятно, распродававшие остатки своей продукции. Остальные восемь заводов получили огромный суммарный убыток — почти 70 млрд рублей в первый год войны и 64 млрд рублей во второй.

Пока что некогда бурно развивавшаяся отрасль «выезжает» только за счет «АвтоВАЗа», который обещал произвести 500 тысяч автомобилей в этом году. Если исходить из прогноза Минпромторга о 10%-м росте автопроизводства, на все остальные заводы придется лишь около 100 тысяч машин. Получается, 14 автозаводов выпустят меньше половины того объема, который в одиночку давал в довоенном 2021 году один только завод Hyundai в Санкт-Петербурге.